

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213087 vom/ dated 31.10.2018

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
 The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Eingangs-/Ausgangsgerät / Input-/Output Device Modul-Rückgehäuse / Module Housing Back Modul-Deckel / Module Cover	CHQ-PCM(SCI) CHQ-BACKBOX CHQ-LID		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213087 vom/ dated 31.10.2018

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfbericht: VdS Test Report:	BMA 06052	20.07.2006	
BRE Prüfbericht: BRE Test Report:	TE251144-SW	25.01.2012	
	TE251144	29.02.2012	
	TE283696	15.09.2015	
	TE P106554-1001	07.06.2017	
Dokumentenliste / Document List	171758-AU01 & AU02 CHQ-PCM Document List for Hochiki Europe(UK) Limited; Issue 1.2	19.10.2018	3
Installationsanweisung (EN) / Installation Instructions (EN)	2-3-0-1156, Issue 3	12.06.2017	5
Installationsanweisung (DE) / Installation Instructions (GER)	2-3-0-1156, Issue 3	12.06.2017	5
Anwendungshinweise / Application Notes	AP0127, Issue 6	13.02.2017	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	1433690-00; Issue 2	05.09.2016	2
Stückliste / Parts List	1433690-00, Issue 3	13.06.2016	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-1-2-272, Issue 1	15.04.2016	1
Stückliste / Parts List	2-1-2-272; Issue 1	05.04.2016	3
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-2-9-167, Issue 1	02.06.2016	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-1-6-052, Issue 1	18.12.2006	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213087 vom/ dated 31.10.2018

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-3-2-207, Issue 1	02.08.2006	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-3-2-197, Issue 2	20.10.2006	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-3-2-168, Issue 4	15.09.2010	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	2-3-2-165, Issue 5	15.09.2010	2
Typenschild / Label	2-3-0-1151, Issue 4	14.06.2017	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213087 vom/ dated 31.10.2018

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval [see enclosure 1].

CHQ-PCM(SCI) ist ein ringleitungsgespeistes Eingangs-/Ausgangsmodul zur Verwendung in Brandmeldeanlagen mit ESP-Protokoll. Die Adresse wird dem Modul über DIP-Schalter zugeordnet.

Die vier unabhängigen Relaisausgänge verfügen über potentialfreie Kontakte, die jeweils als Öffner oder Schließer konfiguriert werden können. Die Zuordnung der Ausgänge erfolgt über die Brandmelderzentrale.

Für Überwachungsaufgaben sind vier Eingänge vorhanden, die vollständig auf Kurzschluss und Leitungsunterbruch überwacht werden.

Die Montage kann direkt auf der Montageoberfläche erfolgen (Smart Fix-Gehäuse). Bei Installationen, die Kabelverschraubungen erfordern, ist zusätzlich das Modul-Rückgehäuse CHQ-BACKBOX mit Deckel CHQ-LID zu verwenden.

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannung (DC):	17 V bis 41 V
Ruhestrom:	300 μ A
Ruhestrom bei Abruf (Polling):	22 mA \pm 20 %
Relaiskontakt-Bewertung:	max. 30 V DC / 1 A
Eingangs-Leitungswiderstand:	10 k Ω \pm 5 %, 0,25 W
Eingangs-Schaltschwelle:	EIN= 470 Ω , Kurzschluss < 50 Ω , Ausfall > 100 k Ω
Isolator Schalterstrom:	1 A
Isolator Verluststrom:	max. 3 mA

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 213087 vom/ dated 31.10.2018

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

CHQ-PCM(SCI) is a loop supplied input/output module for use in fire detection and fire alarm systems with ESP protocol. The address is assigned to the module via DIP switches. The four independent relay outputs provide potential-free contacts each configurable as normally open and normally closed.

Assignment of the outputs takes place via the control and indicating equipment. Four inputs are provided for surveillance tasks. They are fully surveilled for short circuit and wire breakage.

The device can be mounted directly on the mounting surface (Smart Fix Housing). For installations requiring cable screwings module housing back CHQ-BACKBOX with cover CHQ-LID shall be used additionally.

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage (DC):	17 V to 41 V
Quiscent current:	300 μ A
Quiscent (polling):	22 mA \pm 20 %
Relay contact evaluation:	max. 30 V DC / 1 A
Input line resistance:	10 k Ω \pm 5 %, 0,25 W
Input switching threshold:	ON= 470 Ω , short circuit < 50 Ω , failure > 100 k Ω
Isolator switching current:	1 A
Isolator leakage current:	max. 3 mA